

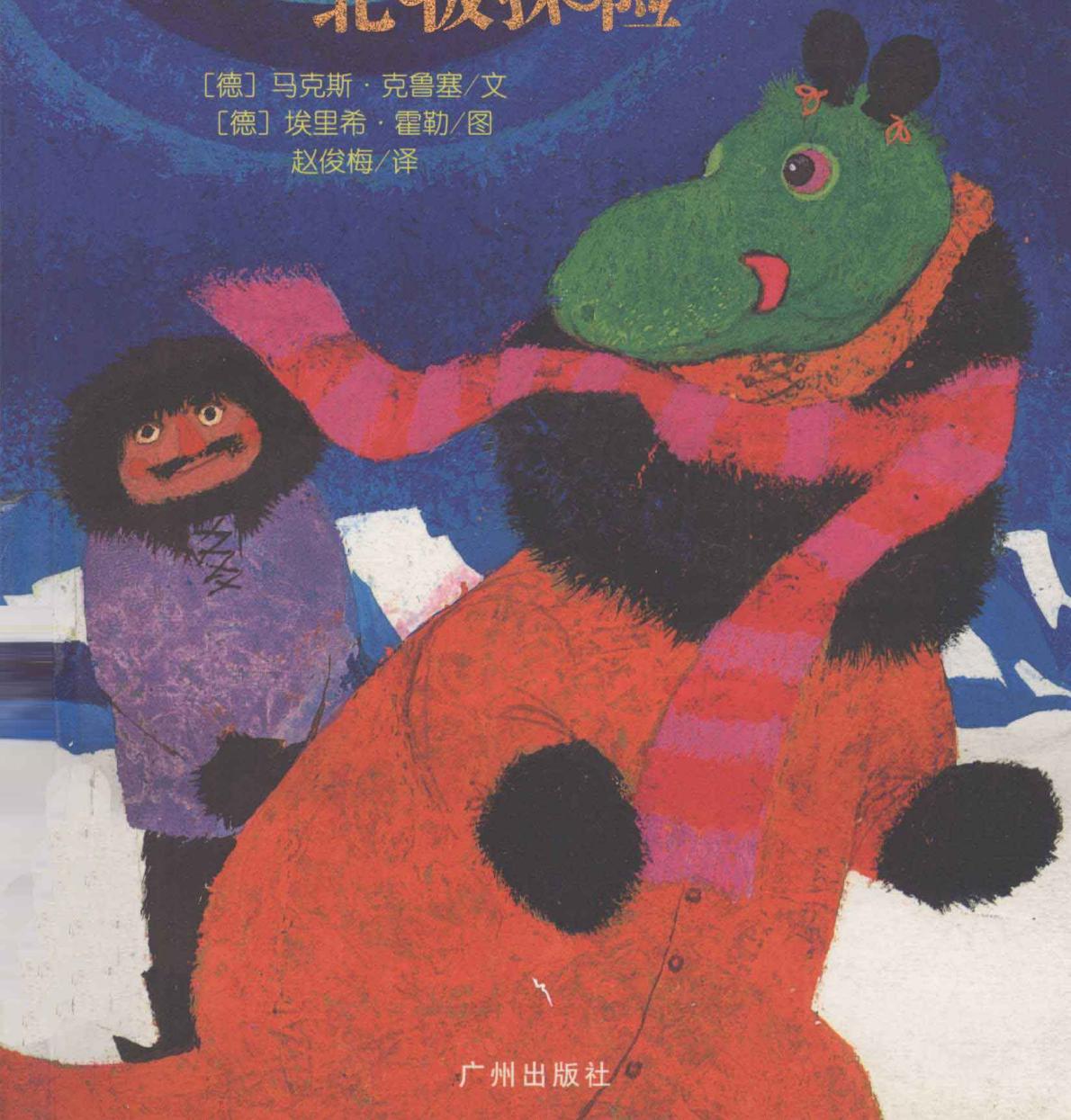
德国畅销儿童小说 ⑩ 恐龙的故事⑥

# 小恐龙 北极探险

[德] 马克斯·克鲁塞/文

[德] 埃里希·霍勒/图

赵俊梅/译



广州出版社

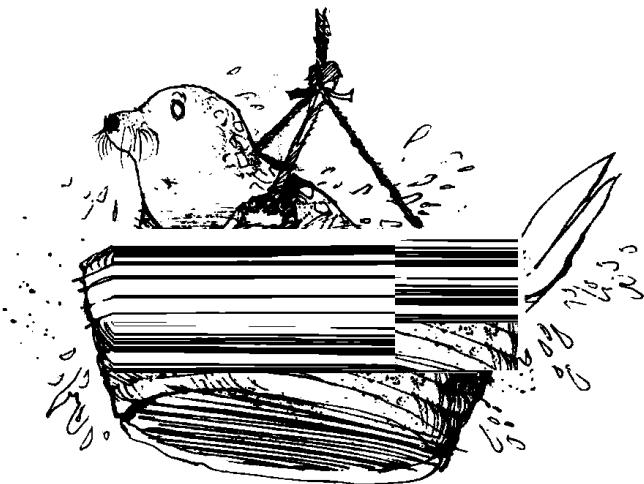
德国畅销儿童小说 小恐龙的故事⑥

# 小恐龙北极探险

〔德〕马克斯·克鲁塞 / 文

〔德〕埃里希·霍勒 / 图

赵俊梅 / 译



广州出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

小恐龙北极探险 / [德]马克斯·克鲁塞文; [德]埃里希·霍勒图; 赵俊梅译. —广州: 广州出版社, 2008.10  
(小恐龙的故事)

ISBN 978-7-80731-846-0

I . 小… II . ①马… ②埃… ③赵… III . 童话—德国—现代 IV . I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 125583 号

著作权合同登记号: 图字 17-2006-058

## URMEL ZIEHT ZUM POL

Kruse, URMEL ZIEHT ZUM POL ©1995 by Thienemann Verlag  
(Thienemann Verlag GmbH), Stuttgart / Wien.

Simplified Chinese copyright ©2008 Dolphin Media Co., Ltd

本书中文简体字版权经德国 Thienemann 出版社授予海豚传媒股份有限公司,  
由广州出版社独家出版发行。

该书德语版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理。

版权所有, 侵权必究。

## 小恐龙北极探险

[德]马克斯·克鲁塞文 / [德]埃里希·霍勒 / 图

赵俊梅 / 译 责任编辑 / 易文 刘瑛

美术编辑 / 赵青 装帧设计 / 黄河

出版发行 / 广州出版社 经销 / 全国新华书店

印刷 / 广东省博罗县园洲勤达印务有限公司

开本 / 889×1194 1/32 31.625 印张

版次 / 2008 年 11 月第 1 版第 1 次印刷

印数 / 1-10000 册

书号 / ISBN 978-7-80731-846-0

定价 / 82.80 元 (全六册)

策划 / 海豚传媒股份有限公司 网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)

咨询电话 / 027-87398305 销售电话 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱 / [wangq007\\_65@sina.com](mailto:wangq007_65@sina.com)

# 一只超凡脱俗的小恐龙

萝卜探长

一只恐龙，恐龙一只，坐着一座冰山，漂流到赤道附近的一座小岛上。准确地说，小恐龙不是坐着来的，而是卧在恐龙蛋里躺着过来的。幸运的是，赤道附近的这座名叫蒂蒂鸟的小岛，正好有个蒂巴通教授，教授热衷于开发动物的智商，全身心地教动物说话，并为此还专门开设了动物语言学校，当然，采用的是自愿上课的原则，爱来则来，不来就算。

教授让企鹅企企趴在冰凉的恐龙巨蛋上孵化，巨蛋太大，加上了被子、浴巾、羊毛毯、手帕、餐巾、床单、所有的窗帘以及所有岛上能找到的布——当然，穿在身上的除外。企鹅企企很快就被埋在由被子和布堆成的小山下面，海滩上好像多了一座要送洗的衣物布山。太阳下，企企汗水直流，冰蛋快变成了热水瓶。晚上，教授他们在“蛋—企企—布山”的旁边，燃起了一堆篝火。就这样，白天晚上，晚上白天，终于，小恐龙被孵化出来了。

小恐龙在这个世界上第一次睁开眼睛的时候，教授的管家——一只名叫乌慈的猪小姐，正要抢着给小恐龙擦洗身子。于是，小恐龙就本能地认定了乌慈就是他的妈妈。乌慈走到哪，小恐龙就跟到哪，一步也不让乌慈离开，否则小恐龙就会大呼小叫，嗷嗷大哭。小恐龙的哭法极其夸张，他使劲儿往前伸着脖子，哽咽着大口喘气。接着，就哼哼唧唧地哭着，像小狗似的哀叫着，抽抽噎噎的：“唉唉唉——呜呜呜——呦呦呦——呀呀呀——哇哇哇……”这声音让人听得心都碎了，石头都会软掉。小恐龙摆出的这种撕心裂肺、地动山摇的气势，让大家一刻也不得安宁。

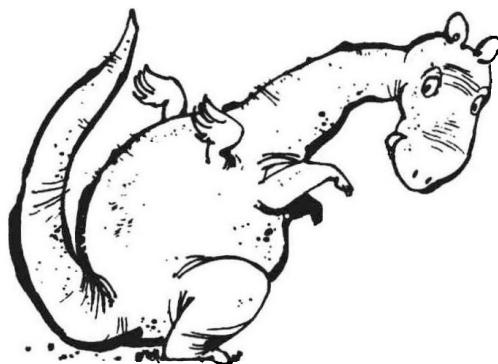
小恐龙长得飞快，教授开始教他说话。可是，小恐龙只会发出几个标准的元音。当教授失望地转身去干别的事情时，小恐龙就和别人侃侃而谈。原来，小恐龙天生就有非凡的语言才能。

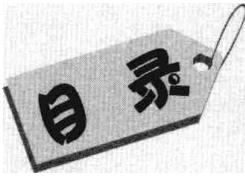
小恐龙有着强烈的自尊心、强烈的个性，还有非常非常多的自己的主意。小恐龙做了很多别人都做不来的事情。在故事里，小恐龙漫游了太空、遨游了海洋、乘坐气球飞行、到王宫避难、去北极探险和过圣诞节、到火山历险，小恐龙还在梦中做了国王，当了影星甚至还周游了世界。他浑身上下充满了活力，充满了叛逆精神。他走到哪里，就会在哪里引发轰动性的新闻效应。小恐龙又是那么地幽默、大度、坦诚、自然，同时，他也同每个小孩子一样，一样地好奇，一样地无知，一样地单纯。他的故事到处充满了喜剧色彩，他带给我们的快乐无处不在。

小恐龙的故事，是德国最受孩子们喜爱的儿童小说。它轻松流畅的文字，美轮美奂的插图，不仅受到了孩子们的喜爱，而且也吸引了无数大人——内心里永远长不大的成人。所以说，小恐龙不愧为一只来自远古时代的超凡脱俗的小恐龙！

### 大声读提示

这套《小恐龙的故事》语言风格特别夸张风趣，每个动物都有自己的语言特征，像是猪小姐乌慈每句话的结尾都会加上“哼哼”二字，海象想想老是将“我”说成“偶”……凡是同动物打交道的事情，孩子们都会很喜欢、很感兴趣的，何况是会说话的动物。建议孩子们在阅读时可以和朋友们根据不同角色特点，变化不同的语调分角色朗读，这样就会更有趣了。





## 第一章

教授的预感,小恐龙的愿望 ..... 001



## 第二章

乌慈的演讲 ..... 007



## 第三章

教授的三次谈话 ..... 012



## 第四章

国王的来访 ..... 018



## 第五章

伟大的旅行开始了 ..... 024



## 第六章

开始感到寒冷 ..... 031



## 第七章

企企的英雄气概 ..... 038



## 第八章

意外的发现 ..... 045



## 第九章

罕见的动物 ..... 051



## 第十章

令人伤心的东西 ..... 057



## 第十一章

企企做体育运动 ..... 063



## 第十二章

想想和白鲸一起唱歌 ..... 068



## 第十三章

一位不速之客 ..... 074

## 第十四章

教授被当成了魔术师 ..... 080

## 第十五章

大家的愿望 ..... 086

## 第十六章

动物们的表演 ..... 091

## 第十七章

乌慈获得求婚 ..... 098



## 第十八章

最古老的艺术品 ..... 105



## 第十九章

神奇的“蒂巴通内部暖气” ..... 111



## 第二十章

两位学者的不同观点 ..... 116



## 第二十一章

旅行还得继续 ..... 122



## 第二十二章

所思多于所见 ..... 128



## 第二十三章

教授的担忧 ..... 134

## 第二十四章

罕见的智慧 ..... 139

## 第二十五章

烟火告别仪式 ..... 144



## 第二十六章

### 水下升起了一个太阳 ..... 150



## 第一章 教授的预感，小恐龙的愿望

一颗星星从天上掉下来了，故事就是从这里开始的。

在蒂蒂乌岛中部的中顶山山顶上，哈巴库克·蒂巴通教授和蒂姆正并肩坐在一块大岩石上。

在他们头顶上方，点点的繁星密布，夜黑沉沉的。在离他们不远的下方，大海在奔腾咆哮。

突然间发生了一件事情：一道金光将天空划成了两半。蒂姆不由自主地抓住了教授的手：“你看呀……”

教授跳了起来。“这可不是一般的流星！”他低声说道，“这是一个会发光的小太阳，陨石！可能地球上还没有掉下来过类似的东西。”

“它会掉到哪儿去呢？”

“大型天文台会进行计算的。不过我有一种莫名的预感，这种预感是从来没有过的：它现在正位于世界的顶端，在北极。我还有一种很肯定的感觉，我非常肯定，它跟到目前为止人们已知的石头或者金属陨石都不一样。”

“你想去北极找它吗？”

教授摇了摇头：“半个世纪以前有一个著名的极地研究专家在北极找到了一块很大的陨石，但是这种旅行十分艰苦，我不会去的，也不允许你们去。好了，我们回去睡觉吧！”

教授躺在床上苦苦思索了好久。对于他的这个想法，蒂蒂乌岛上的其他居民都没有预感到什么。大嘴鸟呼呼依然卧在他的树枝上；海象想想还坐在岩石边缘；细致周到的女管家乌慈——聪明的猪小姐，躺在她的睡桶里，熊猫巴布住在他的竹林小屋里，企鹅企企和蜥蜴蜥蜴躲在他们的大贝壳房子里面；小恐龙也睡在他的床垫上——平时他睡觉的地点是很随意的。

然而“北极”这个神秘的词，在第二天一传十、十传百地传开了，一下子变成了一个十分热门的词，成为每个人都梦想的地方。

小恐龙绕着蒂蒂乌岛飞了一圈，然后坐在蜥蜴和企企的贝壳屋旁边。灌木丛中的露珠闪烁着晶莹的光。企企正在兴致勃勃地描述着有冰的地方，那是他出生和长大的地方，也是他度过快乐童年的地方。

“那里都是闪着亮光的、像雪一样晶莹的冰块。”他说起来津津有味，“有些冰像山一样高，它们在水上像帆船一样到



处游动……”

“为什么不像蒸汽轮船呢？”蜥蜴问道。

“嗨，因为它根本没有蒸汽。还有海狗在海里东奔西跑，嬉戏玩耍，海鸥干(尖)叫着在海面飞翔……”

“它叫起来什么样子啊？‘千叫’？”蜥蜴真的不知道企企在说什么。

“他说的是尖叫着飞翔！”小恐龙说道。在听的几个人都兴奋地瞪圆了眼睛。“我也想去那个有冰的地方，”小恐龙叫了起来，“我想去那里，哇……我是一块冰，静静地躺在无边的大海上……”

“我不去，”蜥蜴说，“我的牙齿肯定会被冻得咯吱咯吱响的！”

企企正要赞美他家乡的环境是最舒适的时候，大家的注意力被一句隆隆的吼叫引开了，那是海象想想的声音：“一座奔（冰）山，偶（我）把它推到陆地上去！”

“是想想来了，”小恐龙兴奋地叫道，“他是在说冰山呢！”说着，小恐龙已经飞了起来，蜥蜴和企企也急急忙忙地向岸边跑去。短短的一瞬间，所有的人都到齐了：有的从竹林小屋里跑出来，有的从树枝上飞下来，有的从小木屋里走出来，有的从睡桶里爬出来。

想想哼哧哼哧地推着一块闪着蓝色光芒的冰块，小恐龙出于好奇也过来帮忙，他把它推到沙滩上去，这时，呼呼在两个人身边飞来飞去，发出咯吱咯吱的笑声：“做好心理准备吧，可爱的兄弟，多一个小恐龙就会多一份尖叫！”

当晶莹的冰块到了沙滩上以后，小恐龙就虔诚地跪在旁边，祈求着：“亲爱的上帝啊，求求你了！在里面再留下一个小恐龙蛋吧！”

教授在一旁陷入了沉思：“这已经是第二块了！冰山是怎么来到这里的？难道还要再诞生一个冰河时代吗？——也许人们可以用大海汹涌的波涛来运输货物？”

所有这些问题暂时还不能得到解



答。在蒂蒂乌岛暖洋洋的阳光下，冰块很快就融化了，什么也没有留下，没有蛋，没有石头，只在黄色的沙滩上留下一片潮湿的痕迹。

小恐龙小声嘟哝着：“我想有一个弟弟或者妹妹。冰山来的地方，还有几百万个冰山呢，那里边肯定有小恐龙蛋！”

教授讲了反对小恐龙这样说的很多原因，但小恐龙假装没有听见。企企也拍打着一对小翅膀，叫道：“去北极！我们想在那里庆祝复活节，还可以寻找小恐龙蛋！走，去我的家乡吧！”

教授摇了摇头：“可是对于小恐龙和乌慈来说，那里太冷了，我和蒂姆也会受不了的！”



“嗨！”小恐龙不以为然，嘴角撇了一下，“你可以发明抗冻的那种药片啊，就像潜水药片一样！”

“也许我可以用曼札蓝木树的乳液发明出一种药膏，可以提高人的体温，由内而外发热，就像发低烧一样……”教授若有所思地说。

“你看，你真的能做到的！”小恐龙叫道。

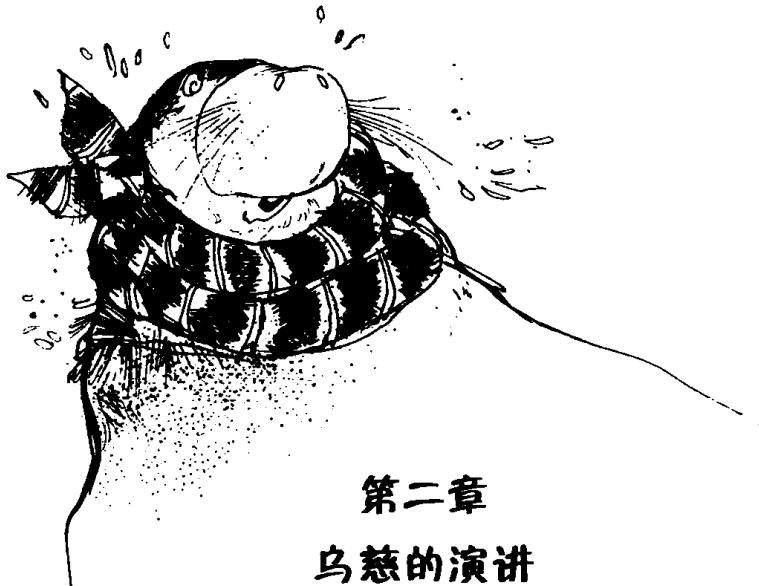
但是教授又一次举起手来说道：“不行啊，不行！”

“星星，陨石！”蒂姆提醒他说。

乌慈咕咕地说道：“我可不想感冒！再说红鼻子看起来很难看。呃，不过我可以把睡桶垫厚点，带到那边去——哇，想起来就觉得很好玩哦！”

“而且我也会一直乖乖听话的！”小恐龙举起右手向大家保证。





## 第二章 乌慈的演讲

接下来的这一夜，大家都没有睡好。因为月圆吗？可能是吧。因为这样的想法、愿望、思索或者计划吗？也许是吧。但绝对还是因为超大胆的、喜欢唱歌的思想，他也不管是不是会影响大家休息，起劲儿地唱个不停。珊瑚岩下面的城市里，皮什叔叔和霍莫龙们因为想想的歌声，又一次来到蒂蒂乌岛拜访了。想想煽动皮什叔叔进行让人难以置信的艺术创作活动，又把企企从贝壳屋吸引到了礁石上。企企的声音很细，很好听，不过比起旁边两个超大型身材的朋友来说，还是差得很远。

他们高声唱着，音调各不相同，各种声音混杂在一起，唱出来的词也是东拼西凑，而且出现语法错误，根本听不出来他们唱的什么，可能是在唱：

不管有多困难，我们要去有冰的世界，